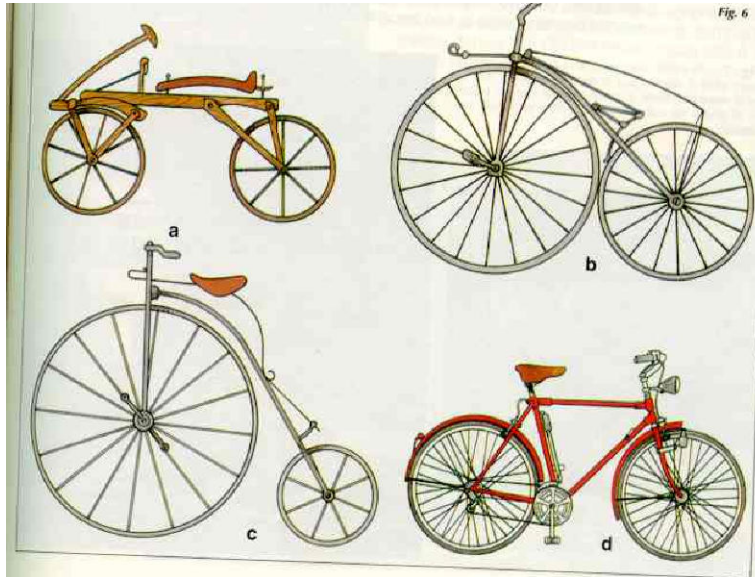




CITTA' DI TORINO

Vice Direzione Generale Ingegneria  
Direzione Infrastrutture e Mobilità  
SERVIZIO URBANIZZAZIONI

## PISU URBAN - Barriera di Milano



PISTA CICLABILE  
PROGETTO ESECUTIVO

VERBALE DI VERIFICA (ART. 54 C6)  
RAPPORTO CONCLUSIVO DI VERIFICA (ART. 54 C7)  
E VALIDAZIONE (ART. 55 C1 DPR 207/10)

RV

Giugno 2012

### PROGETTISTI:

arch. Carla SUPPO  
arch. Maria Teresa MASSA  
arch. Ferruccio CAPITANI  
dott. Guido GIORZA (opere a verde)  
arch. Loris FORGIA (Servizio Mobilità)

### COLLABORATORI:

geom. Pietro CAVALLO  
geom. Silvio BORGOGNO  
arch. Davide AMENDOLA (Servizio Mobilità)  
geom. Renato CHIANALE (Servizio Mobilità)

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO - DIRIGENTE SERVIZIO TECNICO

arch. Giuseppe SERRA

COORDINATORE SICUREZZA IN FASE DI PROGETTAZIONE: arch. Alessandro CAPRA



**CITTA' DI TORINO**  
**VICE DIREZIONE GENERALE INGEGNERIA**  
**DIREZIONE INFRASTRUTTURE E MOBILITA'**  
**SERVIZIO URBANIZZAZIONI**

**OGGETTO: - Progetto esecutivo posto a base di gara delle opere di realizzazione della PISTA CICLABILE.**  
**VALIDAZIONE ai sensi dell' art. 55 comma 1 del Regolamento D.P.R. n. 207/2010.**

URBAN 3 – PISU BARRIERA DI MILANO, con riferimento al progetto esecutivo posto a base di gara delle opere di realizzazione della PISTA CICLABILE.  
approvato con in data 22 maggio 2012 con deliberazione G.C. mecc. n 2012 02591/033.  
per un importo complessivo di €. 583.412,74, il sottoscritto Arch. Giuseppe SERRA., Responsabile Unico del Procedimento, incaricato con atto di organizzazione del 13 dicembre 2011,

- visto il verbale di verifica adeguato alle prescrizioni specificate nel corso dell'attività di verifica svolta;
- visto il rapporto conclusivo di verifica sottoscritto in data 29 giugno 2012;

**VALIDA**

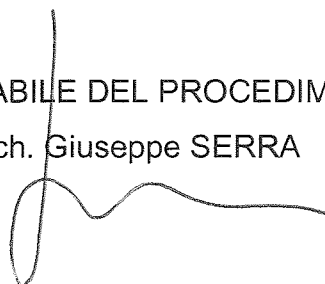
Il progetto esecutivo posto a base di gara delle opere di realizzazione della PISTA CICLABILE – PROGRAMMA URBAN 3 – PISU BARRIERA DI MILANO, dichiarando, ai sensi dell'art. 55, comma 1 del DPR 207/2010, che le risultanze dell'attività di verifica svolta consentono di ritenere il progetto in questione adeguato e conforme alla normativa vigente e

**ATTESTA**

che il progetto in esame è idoneo ai fini della successiva appaltabilità delle opere.  
Torino, 29 giugno 2012

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Arch. Giuseppe SERRA



**CITTA' DI TORINO**  
**VICE DIREZIONE GENERALE INGEGNERIA**  
**DIREZIONE INFRASTRUTTURE E MOBILITA'**  
**SERVIZIO URBANIZZAZIONI**

\* \* \* \* \*

**OGGETTO: URBAN 3 – PISU BARRIERA DI MILANO** - Progetto esecutivo delle opere di realizzazione della **PISTA CICLABILE**.

**APPROVAZIONE PROGETTO:** Progetto definitivo approvato in data 22 maggio 2012 con deliberazione G.C. mecc. n 2012 02591/033.

**PROGETTISTI :** Con ordine di servizio del Responsabile Unico del Procedimento prot. 2886 del 10 febbraio 2011 , successiva integrazione prot. 20588 del 13 ottobre 2011 e successiva integrazione del 9 maggio 2012 prot. N. 8341 ai sensi degli artt. 90 e 91 del D.Lgs. n. 163 del 12 aprile 2006 e s.m.i., sono stati individuati i seguenti progettisti in servizio presso la Divisione Infrastrutture e Mobilità:

Arch. Carla Suppo, Arch. Maria Teresa Massa, Arch. Ferruccio Capitani; Arch. Loris Forgia, progettista del verde: Dott. Guido Giorza , progettista Coordinatore 494 fase di progettazione: Arch. Alessandro Capra.

**SOGGETTI INCARICATI dell'Ufficio Tecnico della Stazione Appaltante per le operazioni di verifica:** Visto che l'importo delle opere è inferiore a 1 milione di Euro il Responsabile unico del procedimento sottoscrive anche tutte le operazioni di verifica.

**RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO:** Il Dirigente del Servizio Urbanizzazioni Arch. Giuseppe SERRA.

**VERBALE DI VERIFICA DELLA DOCUMENTAZIONE PROGETTUALE AI SENSI  
DELL' ART. 54 COMMA 6 DEL REGOLAMENTO D.P.R. N. 207/2010.**

L' anno 2012 , il mese di giugno, il giorno 29 , in Torino.

IL R.U.P.

I PROGETTISTI

Il sottoscritto Responsabile unico del procedimento Arch. Giuseppe SERRA vista l'approvazione del progetto definitivo in data 22 maggio 2012 con deliberazione G.C. mecc. n 2012 02591/033.

in contraddittorio con i progettisti, ha esaminato i documenti progettuali secondo i criteri generali e di dettaglio di verifica di cui agli artt. 52 e 53 del DPR 207/2010, evidenziando che:

a) RELAZIONE GENERALE

- i contenuti sono coerenti con i contenuti delle documentazioni di autorizzazione ed approvazione facenti riferimento alla fase progettuale precedente.

d) ELABORATI GRAFICI

- ogni elemento, identificabile sui grafici, è stato (*oppure non è stato*) descritto in termini geometrici e il numero di elaborati è coerente con il livello di progettazione in esame;

e) CAPITOLATI, DOCUMENTI PRESTAZIONALI E SCHEMA DI CONTRATTO

- ogni elemento, identificabile sugli elaborati grafici, è stato adeguatamente qualificato all'interno della documentazione prestazionale e capitolare;
- le prescrizioni del progetto risultano coordinate con le disposizioni dello schema di contratto, del capitolato speciale d'appalto e del piano di manutenzione dell'opera e delle sue parti secondo quanto previsto dall'art. 38 del D.P.R. 207/2010;

f) DOCUMENTAZIONE PER LA STIMA ECONOMICA

- i prezzi unitari assunti come riferimento sono dedotti dai prezzi della stazione appaltante aggiornati ai sensi dell'art. 133, comma 8, del Codice o da listini ufficiali vigenti nell'area interessata;
- sono state sviluppate le analisi per i prezzi di tutte le voci per le quali non sia disponibile un dato nei prezzi utilizzati;

IL R.U.P.

I PROGETTISTI

- i prezzi unitari assunti a base del computo metrico estimativo sono coerenti con le analisi dei prezzi e con i prezzi unitari di riferimento;
- gli elementi di computo metrico estimativo comprendono tutte le opere previste nella documentazione prestazionale e capitolare e corrispondono agli elaborati grafici e descrittivi;
- i metodi di misura delle opere sono usuali o standard;
- le misure delle opere computate sono corrette, come risulta dalla verifica delle categorie più significative];
- i totali calcolati sono corretti;
- il computo metrico estimativo e lo schema di contratto individuano la categoria prevalente, le categorie scorporabili e subappaltabili a scelta dell'affidatario, le categorie con obbligo di qualificazione e le categorie di cui all'art. 37, comma 11, del Codice;

#### g) PIANO DI SICUREZZA E COORDINAMENTO

il piano di sicurezza e coordinamento è stato redatto per tutte le tipologie di lavorazioni da porre in essere durante la realizzazione dell'opera ed in conformità ai relativi magisteri;

- il piano di sicurezza e coordinamento prende in esame tutti gli aspetti che possono avere un impatto diretto e indiretto sui costi e sull'effettiva cantierabilità dell'opera, coerentemente con quanto previsto nell'Allegato XV al Decreto legislativo 9 aprile 2008, n. 81.

#### h) QUADRO ECONOMICO

- il quadro economico è stato redatto conformemente a quanto previsto dall'articolo 16 del DPR n. 207/2010.

#### i) APPROVAZIONI ED AUTORIZZAZIONI







IL R.O.P.

I PROGETTISTI

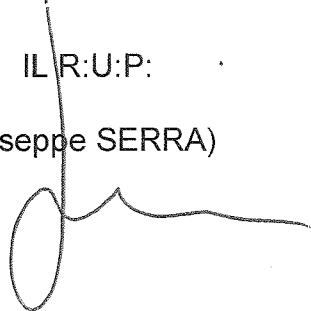
- è stato accertato il rispetto da parte dei progettisti incaricati, delle prescrizioni normative tecniche e legislative di settore applicabili al progetto stesso, per le parti di specifica competenza.

**Tutto ciò premesso, il R.U.P. dà atto che la verifica condotta sulla documentazione progettuale per la fase attuale ha dato esito positivo.**

Visto: I PROGETTISTI

- (Carla SUPPO) 
- (Maria Teresa MASSA) 
- (Ferruccio CAPITANI) 
- (Loris FORGIA) 
- (Guido GIORZA) 
- (Alessandro CAPRA) 

IL R:U:P:

(Giuseppe SERRA) 

**CITTA' DI TORINO**  
**VICE DIREZIONE GENERALE INGEGNERIA**  
**DIREZIONE INFRASTRUTTURE E MOBILITA'**  
**SERVIZIO URBANIZZAZIONI**

**SETTORE URBANIZZAZIONI**

(Protocollo interno)

**SEDE**

**OGGETTO: URBAN 3 – PISU BARRIERA DI MILANO - Progetto esecutivo delle opere di realizzazione della PISTA CICLABILE -RAPPORTO CONCLUSIVO DI VERIFICA ai sensi dell' art. 54 c. 7 del Regolamento D.P.R. n. 207/2010.**

Con riferimento al progetto esecutivo delle opere di realizzazione della pista ciclabile nell'ambito URBAN 3 – PISU BARRIERA DI MILANO, il cui progetto definitivo è stato approvato con deliberazione G.C. del 22 maggio 2012 mecc. n. 2012 02591/033 per un importo complessivo di €. 583.412,74 il sottoscritto RUP Arch. Giuseppe SERRA, visto il verbale di verifica eseguito e sottoscritto in contraddittorio con i progettisti in data 29 giugno 2012

- visto il precedente verbale di verifica adeguato alle prescrizioni specificate nel corso dell'attività svolta e sottoscritto in data 15 maggio 2012;
- visto il precedente rapporto di verifica sottoscritto/i in data 16 maggio 2012 ;
- dato atto che è stata accertato il rispetto delle prescrizioni normative tecniche e legislative di settore applicabili al progetto stesso;
- accertato, altresì, l'avvenuto rilascio da parte del Responsabile del Procedimento di cui all'articolo 106, comma 1, lett. "a" (accessibilità delle aree e degli immobili....) e lett. "c" (realizzabilità del progetto...) del DPR 207/2010, condizioni che saranno nuovamente accertate prima della determinazione dirigenziale a contrarre, unitamente a quanto prescritto alla lett. "b" (assenza di impedimenti sopravvenuti...) del medesimo articolo ;



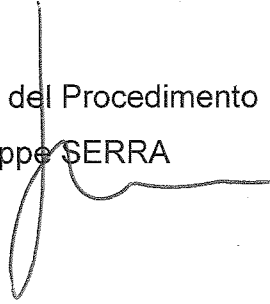
## DICHIARA

ai sensi dell'art. 54, comma 7, del DPR 207/2010, che le risultanze dell'attività di verifica svolta consentono di ritenere il progetto in questione adeguato e conforme alla normativa vigente, ai fini della successiva appaltabilità delle opere.

Torino, 29 giugno 2012

Il Responsabile del Procedimento

Giuseppe SERRA

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Giuseppe SERRA', written over the printed name. The signature is stylized with a large loop on the left and a horizontal stroke on the right.

Allegato: verbale/i di verifica in data 29/06/12; rapporto/i di verifica in data 29/06/12.